

Call no: B. (NS)H375

Title: Zeh seder ha-pragmatikah asher hiskimu anshe ha-vaad ...  
mi-Mantovah ...

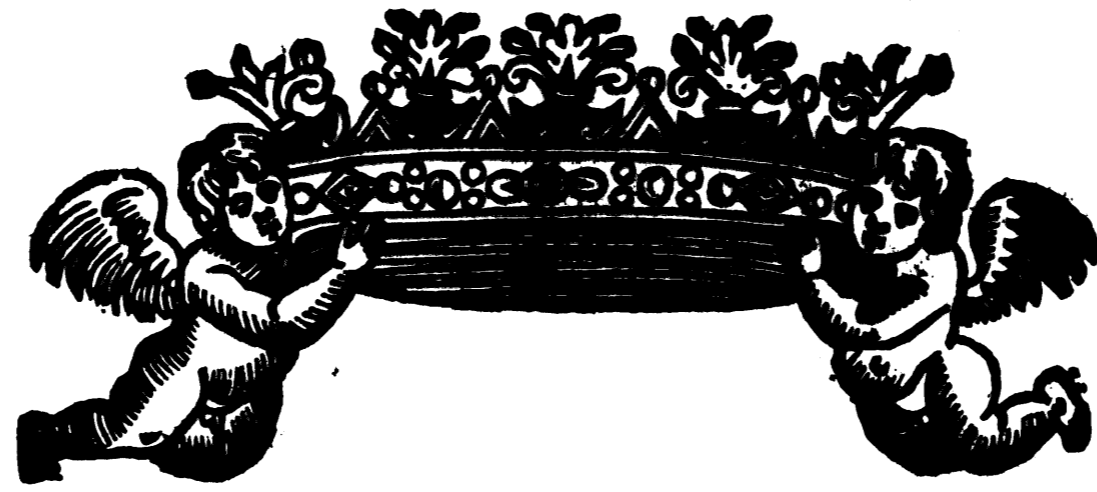
כותר: זה סדר הפרגמאטיקה אשר הסכימו אנשי הועד ... ממנטובה ...

Imprint: [Mantua : s.n., 475 i.e. 1715]

Collation: 1 broadside : ill. (woodcuts) ; 55 x 41 cm.

הערות: סוג הגליון: חוקי צנע. מקומות: מנטובה. שמות המסכימים: יהודה בן  
אליעזר בריאל, יוסף ברוך בן משה קזיס.

Subject: Sumptuary laws (Jewish law).  
Sumptuary laws - Italy - Mantua.



# זה סדר הפרגמטיקה אשר הסכימו אנשי הועד הכללי ממנטובה ישמרם האל ובראשם מעל הרבנים נרצ:

**בחרם** חמור ובגורת כח"ס ובשרשם התכו והסכימו מכל מי שיעבור ח"ו במידע על אחיה ערס מערשים תקף ומיד יחטב למנודה ולמוחרם מבלי מוכרחו עליו ולא תהיה התרה לכדויו כי אם בהסכמת ובמעמד כל בני הועד קטן וכו' והמועצ יסכון בסח יסא ברכה מאת ה' ופדקה מאתו יעשו ויבכל אשר יעשה יסכיל ולא יהיה הדברים אשר מלה במלה כקראו בפניהם והסכמו על פי הבלוטאנוי והרוב כנחוג:

**חשבנו** דרכינו ונמיכה רגלנו לזאת בעקבו וקנינו אמת לנו כלו גולה עמי לך בלתי רחם לבבנו כי ראו כי אלת ה' ואמנם עבוד ועצב, הלא שכימו לככה מצב עסקינו ויבטו, ולמה זה הכל נהכל ללבנו בבדי מלכים ולא לנו יאחזו, ואף אנו וכולנו לעלות במעלות הגאולה ובגודל לבבנו כי בעונינו גלימו מארצנו, ועל מה נעשנו להרבות בהוצאות אשר לא כן אם אדם כסף וכדו עלאוס, ומה לנו ועל מה בטחנו להפך עת אבינו הזקן אשר לבנו למה תתראו, וכל סכן להראות מה שאין בו, ולא דבר רק הוא כי באמת ואמונה ודל ישראל מאד נבלתה מרפתנו בקהל רב ואין כסתר מאבד עיני כל, אשר לכן למען עשה הסוב והימר בשני אקים ודאם ולהסכיל להיטוב לבני הקהלנו וכו', כי יאחז ונאח מעלותא לישראל, הקמנו בכל אשר יתבאר לענינו בס"ד, יהיו כל דרכינו ומעשינו לרצון לשני מלכו של עולם אכ"ר:

**לא** יוכל מוס אדם או אמה מעמד מים ולמעלה בין מעיר מנטובה בין מכל המאנוכאמ' ללבנו ולנוטו שלמה, וברוחאטו מאיזה מין ומאיה צבע שיהיו, וכל זהב או כסף מרוקס או ארוב או בכל אופן שיהיה לא חכלו להעלות על עצמם בבגדיהם לא בבגדי העליונים ולא בבגדים התחתונים, כסיהיו באופן שחכלו להגלות ולהראות, אבל אם הם מכוסים היטב באופן שלא יראו החופה היתרו, ואפי' בכובעים, ובבתי ידים, גואכטו בלעז, ובקרואטי, ועל התעללים בכלם כאשר כל מין תקפוט זהב וכסף מרוקס מרוקע או ארוב כאשר באופן שלא יראה ולא ימכא כסף או זהב כלל על בגדיהם ואפי' במוקסר', ולא הותר הזהב והכסף כי אם במאכזי ובמעבדות בורז'ולי בלעז, והמעללים של וילוטו נכסום הותרו ביום הכפורים ובתעבדה באב, והקפוטם של ברז'ל או אוטונו הותרו, ובלבר שלא יהיה בהם כופו כסף או זהב, אך בניטורינו ובמעללים הותרו שבינו של כסף ושל אכזי ארנו, וכמו כן הותרו המעדיים של וילוטו והקונכארי של נסים הכעפות מפלטינו.

**הקורארי**, הסאברינו, ופולאטי, שמסוימות הנכסום על כתפיהן הותרו אף מוילוטו ושולפה, ומדבר אחר ובלבר שלא יהיה בהם כסף או זהב כלל ועיקר כאמור, והקורואטוני נכסום כאמור לחלוטין:

**כל** גוארזיכוינו מזהב ומכסף או מעורב בה זהב או כסף כאמור, וכן רצועות זהב או כסף כאמור אפילו בוונסלה:

**לא** תוכלנה הנשים למאת על זרעוניהן מאכזי או מאכזי אלה טרופאיה כלם משי, ואם יהיה בהם פ"ז ויהיו מלא יגיע גבהו לרביעית אמה, גם לא תוכלנה לחגור סויר שיהי' כלו משי, ולא ימס בו אלא שיבו אחר שלא יגיע גבהו לרביעית אמה, כאמור, ונאמר גם כן הסראטו כ"ו משי ומאיה צבע שיהיה, והגוארזיכוינו מברז'ולי כאמור לחלוטין:

**לא** יוכל מוס אדם או אמה מעמד מים ולמעלה ללבנו קרבל, ולא וולארה ופוטרו נוסם מלבוש אחר אפי' אינו כראה לבי' מגבר או דראטו צבוע כלו כהרלאטו או קרזיביכו, אבל אם הוא בצד פנינו כגון קרואטוני של רוויכו, אפי' סבבעט כעין סקרלאטו גם מקרלאטו ממש כיון ספגור'י הם בתוך המכנסים והוא אפסר סיראו החופה הותרו, וכן איתרו הסודרי של הכנרים מכל מין ודראטי או בגד צבוע כעין סקרלאטו חוץ מקרלאטו ממש, אך הסודרי של מאכזארי נאכזרי צבוע'י סקרלאטו וקרואטו:

**לא** תוכלנה הנשים להתקטט ולמאת על בגדיהן בי אים שלמלת אחת או קורדון של זהב, או אינונר אכזי, עם קרפי זהב ופניטים, או שאכזי עם זהב, או חוס אחר, או נסים של פניטים, או טורטולוני של פניטים, אך לא קולאכה של פניטים, וכן הותר הפטריוטולו מאכזים טוכות ומדג'ו, ובלבר שיהיה לברו מבלי חכמט אחר על צוואר, וזוג של כמיום באזניהן כאמור ויראה ויחסי בעיניהן, וכן בראזאלי של פניטים, או מקחב וענבים מותרים, והסימיוניטו של אכזיאו והקורארי אפי' עם זהב הותרו, והטבעו עם אכזים טוכות ומדג'וליות לא יהיו כי אם נסים חוץ מטבעת הקדוסיין, והגרומבולוני הותרו מאיה מין סתהיינה, ובלבר שלא יהיו מן הדברים הנאכרים, ולא יהיה עליהן מן הדבר'י הנאכרי', ולא תוכלנה להפסם עליהם מאיה אפי' בלכתן בדרך בכל מעמד המאנוכאמ, ומלבד זה כל מאד התכפטי מאיה מין סתהיינו טוכות או ספולות על ראסן על חוקן, או על זרועותיהן כלם כאמור והאכזים וכלנו ליטא טכמות כרצונם.

**לא** תוכלנה הנשים למאת על ראסיהן פניאקיו ולא רצועות שיהיה בהן כסף או זהב גם לא עליהן פרחים בין לחי' בין מדומי', מה יובן אף למעודות כל ימי מסך ומן סדוכיהן ואף במכתן בבית, אמתם ליל הסודכיון וזו מחרתו וכמו כן כל טבעת ימי החופה ונאו מן הכלל במה סנובע ג' הסרמי' בלבר, אבל לכתולות או נטואות במכתן בבית היתרו, והקונכזי של מערות והסקופי טעמיה אופן כאשר תעסוכה, ובלבר שלא תעיינה בהן הרצועות הנאכרות, וגם סחסי שלם לא יהיו נבואי יותר מרביע אמה, ומכות הסקופי יהיו תלום למעלה ולא מסולטי' כלל ועיקר: **לא** תוכלנה הבנות אפי' מעודות לשום על ראסיהן פקושו מאיה מין סתהיינה בין חוץ לבית רח היתרו לתן קונכזי מרצועות בלתי זהב וכסף ורחכות בלבר עד ארבע אצבעות בקיורב.

**הביסים** של סליות, ומחורים וכלו לעפותם מכל מה סירבו ובלבר שישמרו מאד לעפותם להבואם בדרכים תחת כנטי בגדיהם באופן שלא יראו החופה, והאכזים מג'ולות בדרך יסול ברפת החומרא המוטלת על כל דברי הסראזמטיקה הזאת.

**הפאה** כרות היינו עירקה ויהיה סתהיה במדה ממעבת בלי קסורי וכלו טכ, ועל דבר האכזי מאי אפסר לכיון הסיעור כל בעל נפס ויחם מעשי תראית העין למעט אופן

**דברי** ההקמה הזאת קיימו וקבלו עליהם ועל כל הקפי ועל רעם, מעלת העד הכללי וכו' הצ', בהרס חמור שיאוסר ויקווים מעלת הרבנים הח'ת מן, והסכימו שיתקבו טבע נסים רצועות סתהילתם ביחם ראסן לרדם פטן הע'לס ותמלמה כסדרן ראס וזו בהם ראסון כ'ו לרדם ארד פני תעדה לע"ק:

אכזי העפיר יהודה בכח' ליעד ברז'ל ל' מסכים וגזר כנ"ל:  
גם אנו הועד וזקף ברך בכמה' טסה קיפם אל מסכים וגזר כנ"ל:

